

Г. В. МАРКЕЛОВ

Прибалтийские находки 1979 года

Фонд древнерусских рукописей, найденных у русского старожильческого населения в Прибалтике, возрастает в Древлехранилище Пушкинского Дома с каждым годом. Более чем на 50 рукописей увеличился этот фонд и в 1979 году — юбилейном для Древлехранилища им. В. И. Малышева. В Прибалтику была направлена археографическая экспедиция, в которой принимали участие автор этих строк и научный сотрудник ИРЛИ В. Е. Багно. Экспедиция работала с 1 по 15 сентября в некоторых районах Эстонской ССР и Латвийской ССР.

На первом этапе нашей экспедиции мы побывали в не раз обследованной археографами местности: на западном берегу Чудского озера. Как всегда, мы начали с обхода знакомых адресов в деревнях близ городка Муствее. У жительницы д. Омеду А. Н. Гужовой был приобретен объемистый сборник XIX в. (№ 195),¹ составленный местным переписчиком. В нем содержится свыше 70-ти повестей из Великого Зеркала, повести об Иверской иконе Богородицы, о царе Агее, об именитом человеке Иоанне, о покаянии Феофила-эконома, о Варваре разбойнике, сказания о пьянстве и хмельном питии, Макариево видение, Притча о богатом, Сказание о 12 снах царя Мамера, большое количество слов и поучений отцов и учителей церкви, выписки из разных книг, Прение Павла Прусского со старообрядцами, «Меч Духовный» Алексея Самойловича, «Альфа и Омега», каноны избранным русским праздникам и нарочитым святым. Судя по большому количеству повестей из Великого Зеркала, находящихся во многих рукописных сборниках Причудского собрания, как например, и в сборнике А. Н. Гужовой, в Причудье бытовал и пользовался большой популярностью у переписчиков и читателей старинный список Великого Зеркала, найти который пока не удалось.

В д. Рая (Раюши) после многолетних попыток нам наконец-то удалось осмотреть остатки обширной некогда библиотеки местного собирателя Калистрата Антоновича Малышева. На чердаке одного из домов нам показали груды книг, брошюр и журналов. Библиотека по составу весьма характерна для старообрядческого книжника-начетчика: старопечатные издания, в том числе издания XVII в., книги старообрядческих типографий, богословско-учительная литература, книги по истории, философии, немного художественной литературы. Были у К. А. Малышева и рукописи. Около десятка из них ранее попали в состав Причудского собрания Древлехранилища. Ныне мы приобрели еще 6 рукописей. В их числе: Сборник певческий на линейных нотах начала XVIII в. (№ 191) киевского знамени с различными знаками альтерации и транспозиции (диезы и бемоли) в раз-

¹ Цифра в скобках означает шифр рукописи собрания (Причудского, Латгальского или коллекции И. Н. Заволоко) в зависимости от места приобретения.

личных ключах, фрагменты певческих и богослужебных сборников, апокрифические вопросы и ответы (№ 197), Похвальное слово (русское) на Покров Богородицы (№ 206) и другие рукописи XIX—XX вв. работы причудских книгописцев.

Три рукописи, также местного письма, подарил нам в городке Калласте А. Ф. Ноев. Рукописи принадлежали отцу дарителя — калластевскому наставнику Ф. Я. Ноеву. В одной из них (№ 193), переписанной А. И. Жбановым в 1886 г., содержится любопытная апология брака «Брачное врачество» — сочинение Павла Любопытного,² содержащее церковно-исторические свидетельства о бракосочетаниях. В этом же сборнике имеются сказания о происхождении табака, повести о жидовине, кокоше и яйце, о танцевавшей девице, об игроке, о пьяницах, а также чины бракосочетания. Рукописи из Калласте включают апокрифы ветхозаветные, каноны и тропари русским святым и подвижникам.

Из Калласте мы направились в причудские деревни Тартуского р-на Казепель и Кольки. Здесь нам предстояло обследовать близлежащую д. Муравьевку, но она оказалась малоперспективной в археографическом отношении, так как была основана в 1929 г. У тамошних жителей — старообрядцев — имеются на руках только печатные славянские издания, а моленную они посещают в д. Кольки. В Казепели нам повезло больше. У Л. И. Кузнецова мы приобрели две рукописи и старопечатную «Диоптру» (Кутеино, 1651 г.). В рукописном сборнике XIX в. (№ 198) содержатся слова и поучения Анастасия Синайского, Иоанна Златоуста, Нектария епископа, Григория Антиохийского, Нифонта (о русалиях), повесть об Исаакии, мнихе печерском, главы из ветхозаветных книг пророка Даниила, Ездры и др.

Затем, через Тарту, по р. Эмайгы и Чудскому озеру мы добрались до острова Пийрисаар, на котором бывали археографы около 20 лет назад. На этом небольшом острове в двух деревеньках Межа и Желачек живут русские старообрядцы, действует одна моленная (в д. Желачек). Моленную мы осмотрели с согласия наставника Д. Т. Ильина. На клиросе, как и в большинстве других причудских моленных, были рукописи богослужебного и певческого содержания и старопечатные издания, в частности напрестольное Евангелие (М., 1634 г.), Евангелие учительное (М., 1628 г.), Триодь цветная начала XVII в. и другие книги. Однако в большинстве домов пийрисаарских жителей рукописных книг мы не встретили. Только у рыбака И. Д. Булкина мы приобрели сборник апокрифов местного письма начала XX в. (№ 204). В доме наставника Д. Т. Ильина, как нам было известно, находился рукописный план острова XVIII в., но его, по словам владельца, увезли в Тарту, вероятно, в ЦГИА Эстонской ССР.

Причудское собрание увеличилось на 18 рукописей, а общее число рукописей фонда достигло 208. За последние годы в Причудье было найдено около 90 рукописей,³ но, вероятно, рассчитывать впредь на ценные археографические находки здесь уже не приходится: рукописно-книжная традиция угасла.

С острова Пийрисаар через Чудское озеро по реке Великой мы добрались до Пскова. Целью поездки во Псков было посещение местного старообрядческого наставника М. А. Елифанова, который присылал в Пушкинский Дом рукописи, в частности великолепный лицевой Апостол XV в.

² См.: Н. И. Костомаров. История раскола у раскольников. — Вестник Европы, 1871, кн. 4, с. 525.

³ В декабре 1978 г. в Причудье кратковременно побывал сотрудник Сектора древнерусской литературы ИРЛИ Д. М. Буланин. Он привез 8 рукописей в основном певческого и богослужебного содержания и один сборник 1914 г. письма М. И. Беззубова (№ 187) с повестями о царе Агее, о Федоре купце, духовными стихами и др.

За недосугом хозяина мы очень бегло осмотрели его обширную библиотеку, но видели среди прочих книг несколько рукописных сборников литературного и полемического содержания. После осмотра старообрядческой моленной, помещающейся в Завеличье в церкви XVI в. «Николы от каменной ограды», мы отправились в г. Резекне.

Обследование старообрядческих деревень Резекненского р-на (Латгалия) — следующий этап нашей экспедиции. И здесь уже было много знакомых адресов, но мы начали с еще необследованных пунктов. Мы обошли несколько деревень, расположенных вокруг большого живописного озера Резно. Поиски были успешными. В д. Астицы у А. А. Алексева мы приобрели 10 старообрядческих гектографированных изданий, представляющих собой воспроизведения рукописей певческого, церковнослужебного, учительного, учебного, уставно-канонического характера (№ 127—136). Старообрядческие гектографы, выпускавшиеся подпольно в конце XIX — начале XX в., почти не изучены, а между тем они в изобилии встречаются в старообрядческих библиотеках и, видимо, занимали немаловажное место в истории поздней рукописно-книжной традиции в демократической среде как по своей распространенности, так и по своему влиянию на содержание и облик продукции местных переписчиков.

Наставница из д. Липушки П. Г. Иванова подарила Пушкинскому Дому два датированных литературных сборника. В одном, 1877 г., местного писца Лариона Буцева (№ 123), находятся Страсти Христовы, Память Антония новгородского, слова на Рождество Христово (русское), о злых женах, о пьянстве, Свиток Иерусалимский, Повесть о милостивом купце и его дочери и злой жене, жития Кирика и Улиты, Евстафия Плакиды и др. В другом сборнике, также местного письма 1888 г. (№ 124), содержатся слова и поучения Палладия мниха, Кирилла Александрийского, Иоанна Златоуста, апокрифы о Макарии Египтянине, повести из патериков, Лимониса, Пролога, повесть о купце и разбойнике, поучение к детям о почитании родителей и др. Сборники переписаны четкими полууставными почерками на толстой бумаге, любопытны как характерные образцы Латгальской рукописно-книжной традиции.

Затем мы обследовали ряд деревень вблизи г. Резекне: Дорошкевичи, Столярово, Минкино, Братово и др. Рукописей здесь приобрести не удалось. Между тем этот район старообрядческой глубинки известен своими деятелями XIX — начала XX в.: начетчиками-книжниками Суворовыми (д. Бесовка), П. И. Карпушенко (д. Речини), здесь же некогда был центр «скриповцев» — ответвления федосеевского толка, отсюда распространялись по Прибалтике, доходя, впрочем, даже до Москвы, сочинения местных полемистов, апологетические и обличительные послания, велась переписка древних рукописей, часть из которых была собрана И. Н. Заволоко и находится ныне в Пушкинском Доме.

В нескольких десятках километров от Резекне находятся деревни Парамоновка и Заболотье, уже известные археографам. Здесь нам удалось найти ценные рукописи. В Парамоновке у А. М. Богданова мы приобрели 6 рукописей XVIII—XIX вв., среди них и самая интересная находка экспедиции — список конца XVIII в. Повести о боярыне Морозовой (№ 121). В рукописи не хватает первого и нескольких последних листов, на остальных же 39 листах, переписанных красивым полууставом, содержится текст пространной редакции Повести. Существенных отличий от недавно опубликованного новонайденный список не имеет, хотя и содержит некоторые разночтения.⁴ Остальные рукописи, подаренные А. М. Бог-

⁴ Ср.: Повесть о боярыне Морозовой. Подгот. текстов и исследование А. И. Мазунина. Л., 1979, с. 128—151.

дановым, представляют собой Канон явлению Казанской иконы Богородицы (№ 120, XVIII в.), Канон Николаю Чудотворцу (№ 117, XVIII в.), сборник певческий на крюках (№ 126) и две певческие азбуки, в одной из которых (№ 137) имеются «Строки и попевки на 8 гласов», «Фиты в лицах и розводах» и другой учебно-теоретический материал для роспевщиков. В Парамоновке мы приобрели еще одну рукопись у Е. И. Дубровой. Это сборник XVIII в. (№ 118), содержащий повести о Федоре купце, о бесе Зерефере и старце Антонии, о страданиях Харлампия Магнисийского, Григориево видение, старообрядческое сочинение о силе крестного знамения и другие произведения. Посетили мы Ф. Л. Борисенко. Он был болен, но принял нас любезно и пообещал передать Пушкинскому Дому хранящийся у него лицевой Апокалипсис XVIII в.

Далее мы побывали в небольшой деревне Заболотье. С особенной благодарностью вспоминаем мы местную жительницу К. В. Панину, большую любительницу старинной книжности, головщицу Тискадской моленной. Она подарила Пушкинскому Дому 4 рукописи: Сборник поучений Аввы Дорофея, XVIII в. (№ 119), певческую Азбуку (№ 122) и еще одну крюковую Азбуку (№ 140), переписанную в 1927 г. крестьянином Режицкого уезда, Узулмуйжеской волости д. Лоси Н. И. Добринским, а также сборную рукопись XIX в. (№ 125), в состав которой входят жития и памяти Алексея человека божия, Козьмы и Дамиана, Андреяна и Натальи, Тита-презвитера, повести о девице пастуховой дочери, об Иверской иконе Богородицы, из Великого Зерцала, Пролога и патериков, апокрифы, поучения о книжном почитании и др. В гостеприимном доме Г. С. Шнитова мы получили в дар рукопись «Толкования на слово в неделю 25-ю по памяти всех святых о последних днях и казнях божиих Иоанна Златоуста» (№ 138). Рукопись интересна тем, что она не Латгальского, а Причудского происхождения, это видно по характерным заставкам и полууставному почерку, сходным с рукописями Причудского собрания № 76, 142, 82, 74 и др., переписанными жителем Причудской деревни Малые Кольки С. М. Кукиным-Белокуровым на протяжении последней трети XIX в. То, что рукопись из Малых Колек оказалась в Заболотье, лишний раз свидетельствует о книгообмене между Латгалией и Причудьем. Наконец, в Заболотье мы получили еще одну рукопись. Владелица ее Ф. П. Громова, узнав, что мы интересуемся рукописной стариной, догнала нас уже на автобусной остановке и вручила тетрадку, сокрушаясь, что более ничего нет. Это оказались апокрифы Сон Богородицы и Сказание о 12-ти пятницах, переписанные Л. И. Грозовым в 1959 г. (№ 141).

В этот раз за недостатком времени мы не попали в д. Тискады. В местной моленной, по сведениям И. Н. Заволоко, издавна хранится беспометная певческая рукопись, вероятно, XVI или даже XV в. Не застали мы и тискадского наставника А. Т. Данилова, известного книжника-начетчика. Зато у нас остались самые теплые воспоминания о жителях Парамоновки и Заболотья и, главное, уверенность в необходимости проводить археографические изыскания в Резекненском р-не и в дальнейшем.

В Резекне нас ожидала еще одна любопытная находка. А. Т. Буров, от которого Пушкинский Дом получил уже несколько ценных рукописей, предложил нам старопечатное Евангелие учительное, изданное в типографии Мамоничей в 1595 г. с досок Ивана Федорова. Теперь этот редкий экземпляр находится в Отделе редкой книги библиотеки ЛГУ.

В итоге нашей поездки в Резекненский р-н Латвийской ССР Латгальское собрание Пушкинского Дома пополнилось 25-ю рукописями. Нами были установлены новые адреса латгальских книжников и держателей старины, определены перспективные районы археографических поисков.

В 1979 г. в наше Древлехранилище поступили из Латвии еще две рукописи. Их привезли с собой в ноябре сотрудники Фонограммархива ИРЛИ С. В. Фролов и В. П. Шифф, ездившие в Ригу и Даугавпилс со специальной командировкой. Одна из рукописей представляет собой объемистый певческий сборник середины XVII в. (№ 142), в состав которого входят списки стихов покаянных; другая рукопись XIX в. (№ 143) содержит скитское покаяние и каноны. Обе рукописи получены от гривского наставника П. Т. Стрелкова (г. Даугавпилс).

Наша экспедиция завершилась в Риге, где мы посетили И. Н. Заволоко и Гребенщицкую старообрядческую общину. И. Н. Заволоко, как всегда, в пополнение своей коллекции, находящейся в Древлехранилище Пушкинского Дома, передал нам несколько рукописей из своих последних находок.⁵ Это были: 4-я часть «Пандектов» С. Гнусина, содержащая разделы о церковных таинствах и иноческом чине (№ 329), крюковой Ирмологий XVIII в. (№ 328), старообрядческие полемические послания Е. С. Суворова (№ 331), богослужебные рукописи (в частности, служба Никодиму Кожеозерскому — старообрядческий гектограф начала XX в., № 332), а также подборка материалов о первопечатнике Иване Федорове, собранных рижанином историком-любителем И. М. Шориним, содержащих переводы латинских и украинских архивных документов, таблицы жизни и деятельности первопечатника (№ 333). Ныне коллекция И. Н. Заволоко содержит свыше 330 единиц и, как мы надеемся, еще будет пополняться.

Вместе с находками 1979 г. Прибалтийский фонд Древлехранилища достиг почти 680 рукописей и по своей историко-культурной ценности не уступает другим территориальным собраниям Пушкинского Дома. За последнее время вышло несколько научных исследований, посвященных разным аспектам изучения старинной русской культуры в инациональной среде в Прибалтике.⁶ Однако существование у русского старожильского населения развитой рукописно-книжной традиции не отмечено исследователями. Между тем изучение фондов Древлехранилища Пушкинского Дома обогатило бы представление о духовной культуре старинных русских «островков» в Прибалтике, о литературных вкусах и запросах, о круге чтения в крестьянских домах. Без этого история культуры демократических слоев населения в прошлом будет далеко не полной.

⁵ Ранее, в апреле 1978 г., И. Н. Заволоко передал Пушкинскому Дому 19 рукописей и редких изданий, сведения о которых еще не публиковались. Среди них послания и бумаги книжников-старообрядцев Е. С. Суворова, М. Е. Суворова, Г. Е. Фролова; сборники полемического и апологетического содержания (гектографы, изд. П. М. Безводина, Д. В. Батова и др.); журнал «Истина» старообрядческого издателя Константина Голубцова, выпускавшийся в славянской типографии А. Гонсеровского в Иоганнесбурге, Восточная Пруссия. Выпуск: I том — январь 1863 г., июль 1863 г., апрель 1864 г., март 1865 г., декабрь 1866 г., II том — кн. 1 и кн. 2 за 1867 г., кн. 3 и 4 за 1868 г. В журнале имеются статьи, адресованные герценовскому «Колоколу», Н. П. Огареву и др.

⁶ См., например: Е. В. Р и х т е р. Русское население западного Причудья. Таллин, 1976; Т. С. М а к а ш и н а. Фольклор и обряды русского населения Латгалии. М., 1979.